

Technický manuál

WG-750-SOBREMESA-RO
WG-750-SOBREMESA-ROP
WG-750-SOBREMESA-F
WG-750-SOBREMESA-UF

OBSAH

1. HLAVNÍ CHARAKTERISTIKY	4
2. TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY	6
3. JAK ZÍSKAT VODU Z VÝDEJNÍKU	11
4. SOUČÁSTI ŘÍZENÍ A KONTROLY	11
5. UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ	12
6. PŘÍSTUP K FILTRŮM	13
7. ZÁRUKA	14
8. ZÁZNAMOVÝ LIST PRO INSTALACI A SPUŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ - TECHNIK	15
9. SERVISNÍ KNÍŽKA - UŽIVATEL	16
10. POZNÁMKY	18

1. ZÁKLADNÍ CHARAKTERISTIKY

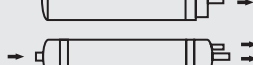
		RO	ROP	F	UF
	PŘÍMÝ PŘÍSTUP Jednoduchost přístupu a údržby	•	•	•	•
	FILTRY COLUMBIA Exkluzivní filtry Maximální hygiena bezpečnost	•	•	•	•
	ZAPUŠTĚNÁ MEMBRÁNA Membrána nainstalována. Maximální hygiena.	•	•		
	REMINERALIZER Post-filtr upravující Ph.	•	•		
	KLIK SYSTEM Rychlé a bezpečné spojení	•	•	•	•
	TLAKOVÁ PUMPA Větší produkce a výkon		•		
	SOLENOIDOVÝ VENTIL Okamžitá kontrola. Včetně bezpečnostní sítky.	•	•		
	REVERZNÍ OSMÓZA Zařízení s pumpou a systémem reverzní osmózy.	•			
	REVERZNÍ OSMÓZA Zařízení s pumpou a systémem reverzní osmózy.		•		
	FILTER Zařízení s filtračním systémem.			•	
	ULTRAFILTRACE Zařízení s ultrafiltračním systémem.				•
	STUDENÁ Produkce studené vody	•	•	•	•
	HOT Produkce horké vody	•	•	•	•
	BEZPEČNOST Bezpečný systém výdeje horké vody.	•	•	•	•
	PROSTŘEDÍ Produkce vody s pokojovou teplotou. Omezení produkce teplého vzduchu.	•	•	•	•
	LED LED multifunkční informační systém.	•	•	•	•
	ANTIBACTERIA Ochrana ústí kohoutků vyrobena z antibakteriálního plastu. Vyměnitelné a omyvatelné.	•	•	•	•

	RO	ROP	F	UF
 STOLNÍ ZAŘÍZENÍ Ideální pro menší kanceláře.	•	•	•	•
 ÚSPORA ENERGIE Systém úspory energie. Senzor jasu během noci přepíná zařízení na úsporný režim.	•	•	•	•

2. TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

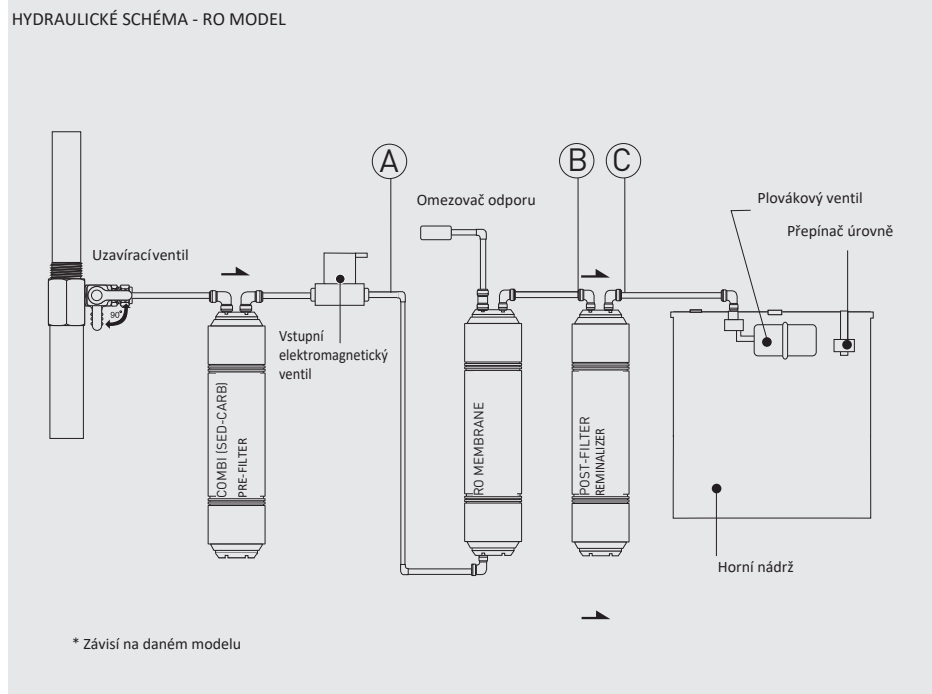
Aplikace	
Úprava vody	• Reverzní osmóza (RO model) • Reverzní osmóza a čerpadlo (model ROP) • Filtrace (Model F) • Ultrafiltrace (Model UF)
Použití	• Zlepšuje vlastnosti pitné vody (odpovídá požadavkům směrnice EU o vodě určené k lidské spotřebě 98/83 nebo jejich vnitrostátních prováděcích předpisů v různých členských státech Evropského společenství).
Úpravy pro snížení nebo příjem	• Úprava vody pomocí reverzní osmózy dokáže snížit koncentraci solí a jiných látek ve vysokých procentech. • Minimální snížení * určitých komponent a parametrů: - Sodík - 90% - Vápník - 90% - Sířany - 90% - Chlorid - 90% - Celková tvrdost - 90% - Vodivost - 90%
ROP Model	(*) Na základě charakteristik vody, která se má upravovat (na výstupu z membrány). Tyto hodnoty se mohou lišit v závislosti na typu dodatečného filtru použitého v zařízení.
F Model	• Při úpravě vody filtrací se zachovávají všechny suspendované částice, které mají průměr větší než 5 mikronů. • Uhlíkový filtr snižuje * chuť a vůni vody a jejich organických složek. (*) Na základě charakteristik vody, která má být upravována.
UF Model	• Toto zařízení zahrnuje první filtrační fázi. • Úprava vody pomocí ultrafiltrace je schopna zadržovat suspendované částice o průměru 0,1 až 0,0001 mikronu. (*) Na základě charakteristik vody, která má být upravována.

Provozní limity			
	RO / ROP	F	UF
Tlak (max. / min.)	5 bar (500 kPa) 2,5 bar (250 kPa)	5 bar (500 kPa) 1 bar (100 kPa)	5 bar (500 kPa) 1 bar (100 kPa)
TDS (max.)	2000 ppm * 2000 ppm	-	-
Teplota (max. / min.)	40°C – 2°C	40°C – 2°C	40°C – 2°C
Tvrdost (max.)	15°HF**	-	-
Technická data			
Typ ovládání:	Pojistka. Vstupní elektromagnetický ventil. Termostat na studenou a teplou vodu.	Termostat na studenou a teplou vodu.	Termostat na studenou a teplou vodu.
Bezpečnostní systém:	Bezpečnostní kryt na horkou vodu. Plovákové ventily proti rozlití.	Bezpečnostní kryt na horkou vodu. Plovákové ventily proti rozlití.	Bezpečnostní kryt na horkou vodu. Plovákové ventily proti rozlití.
Vstupní připojení:	1/4"	1/4"	1/4"
Odtokové připojení:	1/4"	-	-
Nástěnný adaptér:	3/8"	3/8"	3/8"
Odtok:	40 mm svorka pro drenážní trubku	-	-

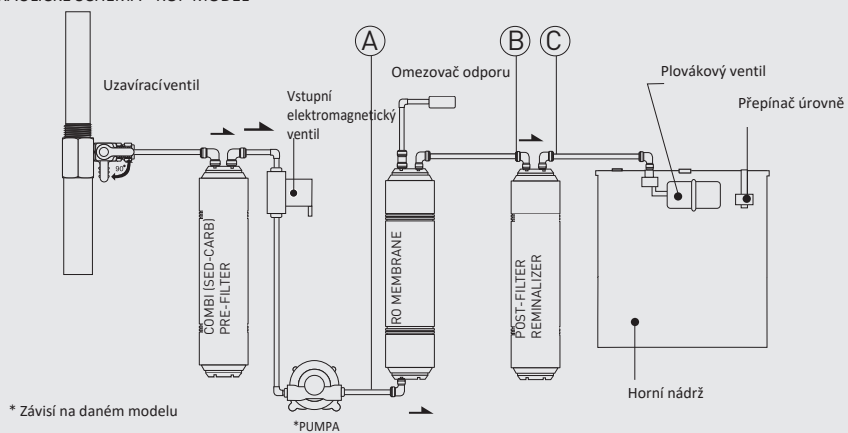
Zacházení:	1 Kombinovaný dodatečný filtr (Sedimenty - uhlík) 1 RO 80 GPD Membrána 1 Postfiltr k úpravě pH	1 Sediment Prefiltr 1 Carbon Prefiltr	1 Sediment Prefiltr 1 Carbon Prefiltr 1 Ultrafiltrační kazeta
Připojení před a po filtru: Vstup: ¼" závit Výstup: ¼"závit Připojení membrány Vstup: ¼" závit Výstup (RO): ¼" závit Odpor (R): ¼" závit			
			Vstup Výstup Výstup / R Výstup / RO
Rozměry:	(A x B x C) 493 x 260 x 460		
Váha:	19 kg		

CELKOVÝ OBJEM NÁDRŽE	
Nádrž na studenou vodu:	* 4 litry. Jakmile je zabudován plovákový ventil, sniží se na 3,2 litru.
Nádrž na teplou vodu:	

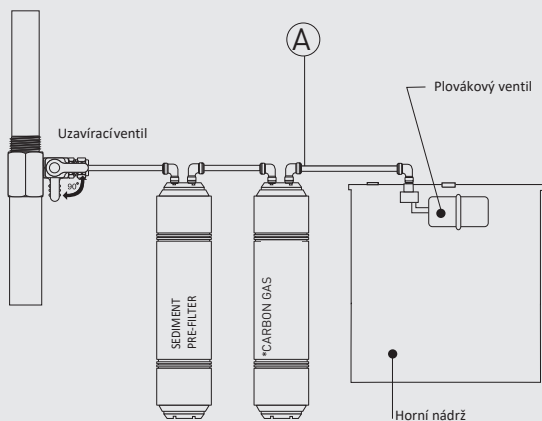
Zdroj napájení	220 – 240 W	
CHLADICÍ SYSTÉM		
Kompresor:	1/11 CV zapečetěno	
Kondenzátor:	120 W.	
Chladicí plyn:	Kapilární typ R134A	
Regulace teploty:	Kapilární termostat	
Topný systém	Pásový ohřivač	
Výkon ohřivače:	430 W.	
Ochrana proti přehřátí:	Bi-metal auto-buildable	
Regulace teploty:	Bi-metal auto-buildable	



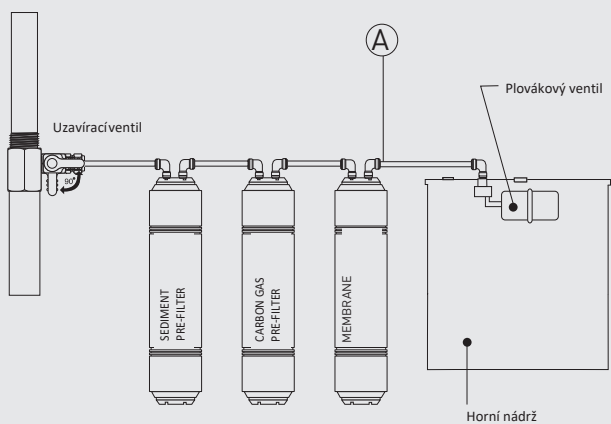
HYDRAULICKÉ SCHÉMA - ROP MODEL



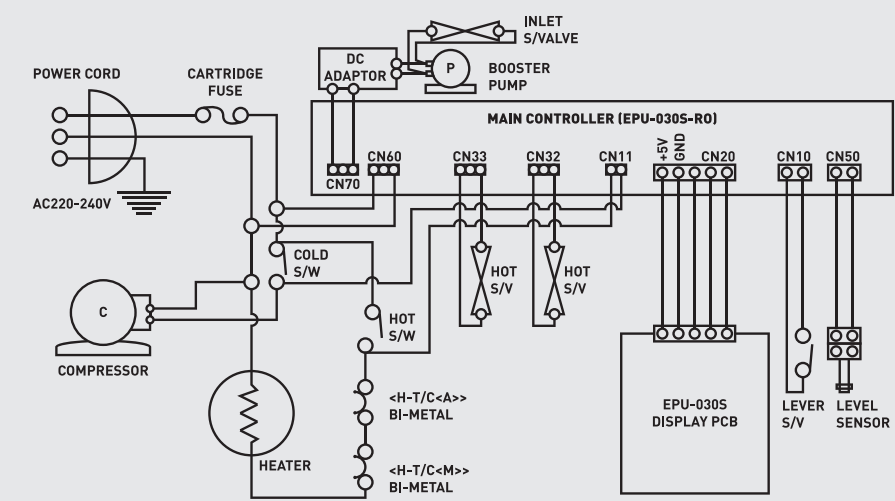
HYDRAULICKÉ SCHÉMA - F MODEL



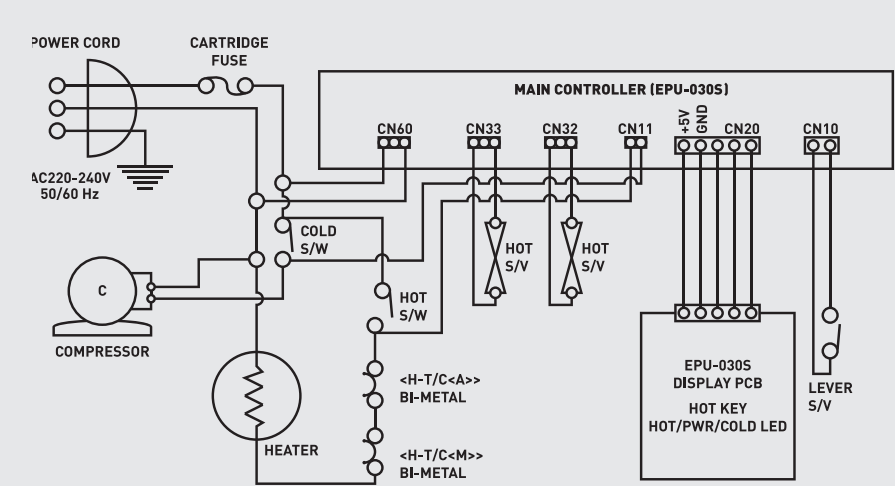
HYDRAULICKÉ SCHÉMA - UF MODEL



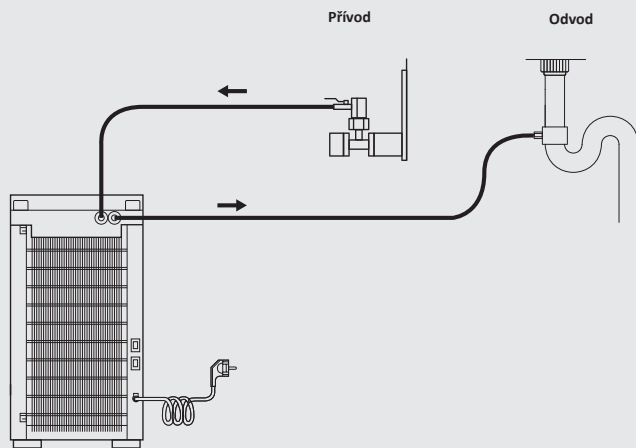
ELEKTRICKÉ SCHÉMA - RO A ROP MODEL



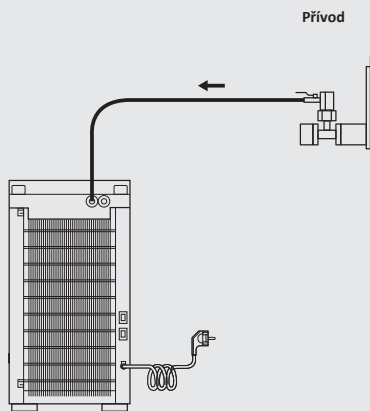
ELEKTRICKÉ SCHÉMA - UF A F MODEL



HYDRAULICKÉ SCHÉMA ZAPOJENÍ - RO A ROP MODEL

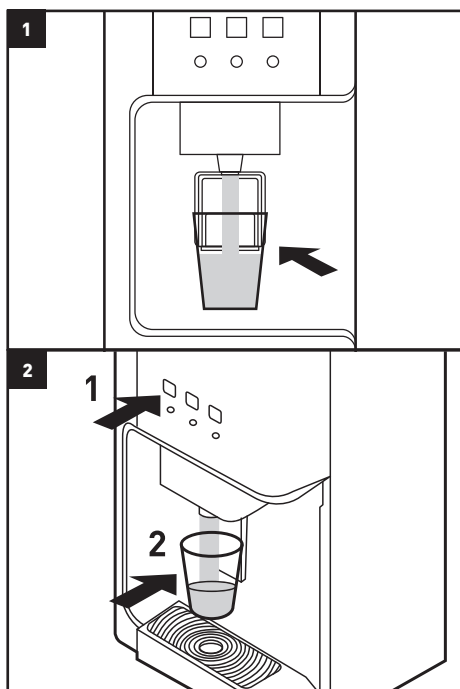


HYDRAULICKÉ SCHÉMA ZAPOJENÍ - UF A F MODEL



3. JAK ZÍSKÁT VODU Z VÝDEJNÍKU

- Pro získání studené vody: Stiskněte šálkem páku pod výdejníkem, aby začala vytékat studená voda (1).
- Pro získání horké vody: Stiskněte horní bezpečnostní tlačítko HORKÉ / TEPLÉ (obrázek 2, pozice 1) a podívejte se, jak začne blikat červené světlo, poté stiskněte proti páce šálkem (obrázek 2, pozice 2), aby voda začala proudit.
- Pro ohřátí teplé vody: Stiskněte horní bezpečnostní tlačítko HORKÉ / TEPLÉ (obrázek 2, pozice 1) a podívejte se, jak červená a zelená kontrolka začínají blikat, poté zatlačte na páku šálkem (obrázek 2, pozice 2) tak, aby voda začala téct.

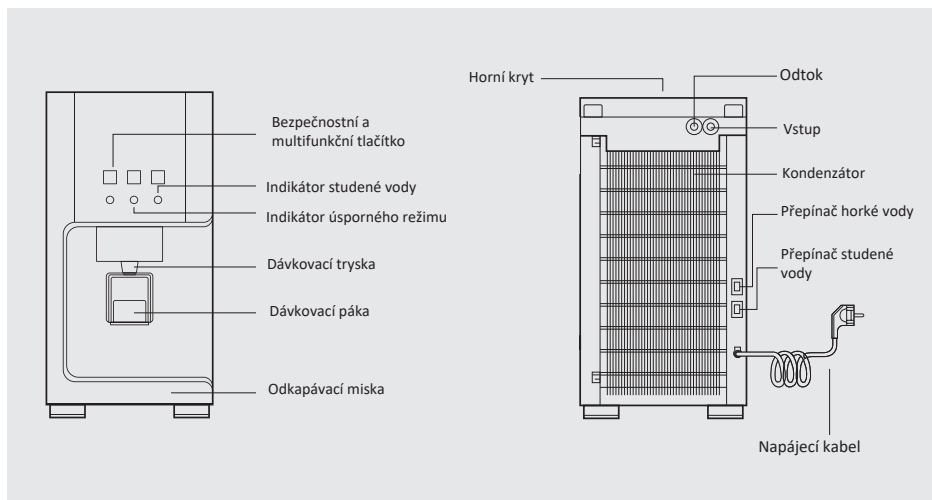


4. IDENTIFIKACE SOUČÁSTÍ ŘÍZENÍ A KONTROLY

- Tlačítko HORKÉ / TEPLÉ vody: stiskněte toto tlačítko před použitím dávkovače vody na horkou vodu. Dvojitým stisknutím tohoto tlačítka aktivujete režim teplé vody, který míchá studenou a horkou vodu. Toto tlačítko také aktivuje režim „úspory energie“ (viz následující bod).
- Indikátor „Úspora energie“: toto zařízení obsahuje snímač jasu. Když je aktivován režim „ukládání“, zařízení odpojí topný systém během večera, když je okolí zařízení tmavé. Režim „ukládání“ deaktivujete stisknutím tlačítka HORKÉ / TEPLÉ po dobu 5 sekund.

HOT/WARM tlačítko po dobu 5s.

- Dávkovací tryska: lze ji odpojit a pravidelně ji čistit.
- Páčka výdeje: stisknutím tohoto tlačítka odčerpáte studenou vodu nebo horkou vodu, pokud jste předtím stiskli tlačítko HOT.
- Odkapávací miska: Pravidelně vyjímejte mísu, abyste ji vyprázdnili od případných kapek po odběru vody, abyste zabránili přetečení. Uchopte zásobník oběma rukama a lehce jej vytáhněte dozadu.
- Zadní spínač teplé vody HOT S / W: Chcete-li aktivovat topný systém za účelem získání teplé vody, zapněte zadní spínač (HOT).
- Zadní spínač studené vody COLD S / W: Chcete-li aktivovat systém chlazení, abyste získali studenou vodu, zapněte zadní spínač (COLD).
- Nastavení teploty studené vody: nastavte teplotu studené vody pomocí zadního termostatu. Lze jej nastavit mezi 3 °C (-°C) a 10 °C (+ °C).



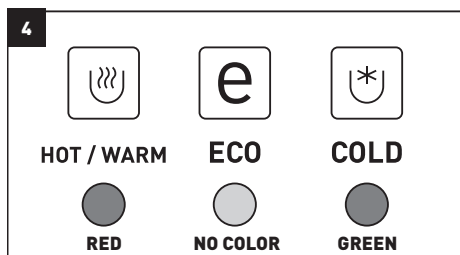
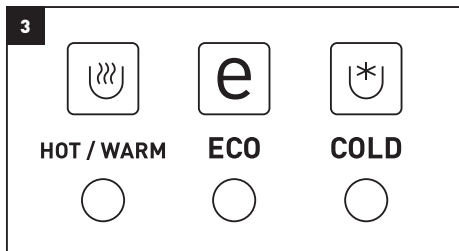
5. UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ

Zařízení má na přední straně tři indikátory stavu. Indikátory nesvítí, pokud zařízení není připojeno k napájení (obrázek 3).

Zelené světlo pod tlačítkem CHLAZENÍ označuje, že zadní spínač zařízení (COLD) je v poloze ZAPNUTO a proto je aktivován chladicí systém.

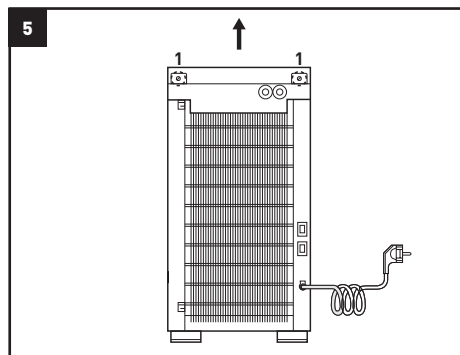
Zelená a / nebo červená světla, která svítí s nízkou intenzitou, indikují, že je aktivován systém úspory energie, který umožňuje zařízení pracovat na plný výkon, zatímco jeho okolí je osvětleno, a jakmile je tma (v noci), přepne zařízení do režimu úspory energie deaktivací systému ohřevu vody (obrázek 4).

Červené světlo pod tlačítkem COLD / HOT označuje, že zadní spínač zařízení (HOT) je v poloze ZAPNUTO, a proto je aktivován topný systém. Tato kontrolka bude během výdeje vody blikat (obrázek 4),



6. PŘÍSTUP K FILTRŮM

Vyšroubováním dvou zadních šroubů zvedněte horní kryt zařízení a vstupte do vnitřku, kde jsou umístěny filtry (obrázek 5).



17. ZÁRUKA

ZÁRUKA NA ZAŘÍZENÍ ADRESOVANÁ KONCOVÉMU UŽIVATELI:

Distributor zaručuje zařízení po dobu dvou let za zjištěnou neshodu a podle RD 1/2007 ze dne 16. listopadu (konsolidované znění obecného zákona na ochranu spotřebitelů a uživatelů). Záruka stanoví opravu a výměnu vadných kusů personálem autorizovaným distributorem nebo technickou asistenční službou (TAS), ať už byly instalovány kdekoli nebo v jejich dílnách. Záruka se vztahuje na veškeré náklady na práci a dopravu, které mohou vzniknout.

IF / PEU / PAM * je z této záruky osvobozen, pokud jsou díly vystaveny přirozenému opotřebení, nedostatečné údržbě, úderům nebo jiné neshodě vyplývající z nesprávného použití zařízení nebo jeho nesprávného použití s ohledem na uvedené provozní limity jeho výrobcem. Záruka zaniká také v případě nesprávné manipulace a používání zařízení nebo v případě, že bylo zařízení upraveno nebo opraveno personálem, který není zaměstnán distributorem nebo oficiálním úřadem TAS. Díly vyměněné v záruce zůstanou majetkem IF / PEU / PAM *.

IF / PEU / PAM * reaguje na nesoulad zařízení, pokud existují problémy s původem, identitou nebo vhodností produktů v souladu s jejich povahou a účelem. Vezmeme-li v úvahu vlastnosti zařízení, má-li záruka pokrýt jakoukoli neshodu, je zásadní shoda s technickými instalačními a provozními podmínkami tohoto záručního listu; stejně jako kopie faktury nebo kupní lístek. Pokud tyto podmínky nejsou splněny, může to vést ke zrušení platnosti záruky, s přihlédnutím k účelu zařízení a podmínkám a provozním limitům, v nichž musí fungovat.

Distributor zaručuje, že instalované zařízení je vhodné zejména pro zlepšení kvality vody, která má být upravena, na základě charakteristik zařízení a všech příslušných zákonů. Instalační technik a / nebo distributor zaručuje správnou instalaci a implementaci zařízení podle pokynů výrobce a příslušných zákonů a bude také reagovat na případné neshody, které mohou být důsledkem nesprávné aplikace, instalace nebo implementace zařízení.

Pro případné reklamace je nutné předložit nákupní fakturu. The Dvouleté období se počítá ode dne, kdy bylo zařízení zakoupeno od distributora. Pokud během záruční doby dojde k problémům s vašim zařízením, kontaktujte svého distributora.

Pokud je nainstalováno zařízení s osmosou vodou, IF / PEU / PAM

*** will not be responsible for any damages, malfunctioning and consequences of these latter if they are produced by the characteristics of the water.**

*** IF/PEU/PAM = IONFILTER / PURICOME EUROPE/ PURICOM AMERICA**

Zařízení bylo nainstalováno a uspokojivě funguje pro klienta i pro záznam:

* Předběžná úprava zařízení:

* Vstupní tvrdost zařízení [oF]

* Vstupní TDS zařízení [ppm]

* Vstupní tlak zařízení [bar]

Výsledky instalačního listu a spuštění:

OPRAVIT

OSTATNÍ

Vlastník zařízení byl adekvátně a jasně informován o použití, manipulaci a údržbě, které zařízení vyžaduje, aby byla zaručena jeho správná funkce a kvalita vyrobené vody. Z tohoto důvodu vám nabízíme smlouvu o údržbě.

*** Ref. Smlouva o údržbě:**

PŘIJÍMÁ smlouvu o údržbě

NEPŘIJÍMÁ smlouvu o údržbě

Pokud potřebujete informace nebo chcete-li sdělit jakékoli škody, požadavky na údržbu nebo požádat o zásah technika, přečtěte si nejprve část této příručky týkající se provozu, detekce a řešení problémů a obraťte se na distributora nebo společnost, která prodala vaše vybavení.

OPRÁVNĚNÁ SPOLEČNOST A / NEBO INSTALÁTOR: (datum a podpis)

POZNÁMKA PRO SPOLEČNOST A / NEBO AUTORIZOVANÉHO TECHNIKA / INSTALAČE:
Údaje označené (*) musí vyplnit instalační technik

Sériové číslo:

18. RECORD SHEET FOR THE INSTALLATION AND COMMISSIONING OF THE EQUIPMENT. TECHNICIAN



NOTES FOR THE TECHNICIAN/INSTALLER: Read this Manual carefully. If you have any doubts, get in touch with the Technical Assistance Service (T.A.S.) of your distributor. The data marked with (*) must be filled by the installing technical and transcribed in the WARRANTY SHEET.

This sheet must be preserved by the installer/distributor and may be required by IF/PEU/PAM* for the purpose of improving after-sale and customer service.

The technician that performs the installation and set-up of the equipment must be in possession of the appropriate skills.

Serial number:

DATA OVER THE APPLICATION OF THE EQUIPMENT

☐ Source of the water to be treated:

☐ Public Supply Network

*Pre-treatment to the equipment

*Inlet hardness RO equipment [oF]

*Inlet TDS in RO equipment [ppm]

*Inlet Pressure in RO equipment [bar]

*Chloride Concentration [ppm]

Installation Check-List

☐ Cleaning of carbon filters.

☐ Cleaning of carbon post-filters.

☐ Sanitization according to the described protocol

☐ Revision and Fitting

☐ Verifying of the pressurized system

☐ TDS of the produced water [ppm]

☐ The customer has been clearly informed of the use, manipulation and maintenance that the equipment requires to guarantee its correct operation and the quality of water procured. Taking into account the importance that a correct maintenance of the equipment holds to guaranteeing the quality of the water produced, the owner must be offered a maintenance contract carried out by properly trained technicians

COMMENTS:

Results of the installation and set-up:

☐ CORRECT (equipment installed and functioning correctly. Water produced can be used).

☐ OTHERS:

Identification of the Authorised Technician/Installer

Company and/or installer, date and signature

Confirmation of the Equipment's Owner

I have been clearly informed of the use, manipulation and maintenance that the installed equipment requires and I have been offered a maintenance contract and informed of how to contact Customer Service if I need information, if I need to notify any damages or malfunctioning, request a maintenance service or request the intervention of a technician.

Comments:

*Ref. Maintenance Contract

☐ ACCEPTS the maintenance contract

☐ DOES NOT ACCEPT the maintenance contract

Model / Ref.

Owner (Mr/Ms)

Street:

Phone No.:

Population:

Province: ZIP:

Date and Signature

19. EQUIPMENT INSTALLATION AND COMMISSIONING RECORD SHEET. TECHNICIAN



DATE	TYPE OF SERVICE	NAME, SIGNATURE AND SEAL OF THE AUTHORIZED TECHNICIAN	
/ /	☐ SET-UP	TECHNICIAN	☐ ORDINARY ☐ EXTRAORDINARY ☐ WARRANTY
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	SEAL	
/ /	☐ REPARATION		
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY ☐ EXTRAORDINARY ☐ WARRANTY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY ☐ EXTRAORDINARY ☐ WARRANTY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY ☐ EXTRAORDINARY ☐ WARRANTY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY ☐ EXTRAORDINARY ☐ WARRANTY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY ☐ EXTRAORDINARY ☐ WARRANTY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY ☐ EXTRAORDINARY ☐ WARRANTY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY ☐ EXTRAORDINARY ☐ WARRANTY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		

19. SERVICE BOOKLET. USER

DATE	TYPE OF SERVICE	NAME, SIGNATURE AND SEAL OF THE AUTHORIZED TECHNICIAN	
/ /	☐ SET-UP	TECHNICIAN	
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	SEAL	☐ ORDINARY
/ /	☐ REPARATION		☐ EXTRAORDINARY
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		☐ WARRANTY
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	☐ EXTRAORDINARY
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		☐ WARRANTY
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	☐ EXTRAORDINARY
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		☐ WARRANTY
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	☐ EXTRAORDINARY
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		☐ WARRANTY
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	☐ EXTRAORDINARY
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		☐ WARRANTY
/ /	☐ FULL MAINTENANCE	TECHNICIAN	☐ ORDINARY
/ /	☐ REPARATION	SEAL	☐ EXTRAORDINARY
/ /	☐ SANITIZATION		
/ /	☐ OTHER		☐ WARRANTY

[illegible]

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

MT